



СВЯТКУВАННЯ ХРИЩЕННЯ ВІДБУДЕТЬСЯ В РИМІ У ЛИПНІ 1988 РОКУ

Рим. — Підкомісія для переведення літургичних та мистецьких імпрес у дні 17-20-го червня ц.р. відбула в Римі окремі наради, на яких вивчено: слідує рішення:

* Вище згадана підкомісія висловлює надію, що наші брати і сестри у діаспорі візьмуть масову участь в історично важливих і неповторних святкуваннях 1000-річчя Християнства в Україні, які відбудуться у липні 1988 року, щоб в цей спосіб гідно і величаво подякувати Божому Провидінню за ласку, що ми дочекались цього Ювілею.

* Для координації та переведення деяких програм запрошено маестра Володимира Луцива, члена підкомісії, якого завданням буде інформувати хорові ансамблі та різні мистецькі одиниці, що бажатимуть взяти участь у вище згаданих святкуваннях, про загальну програму тих святкувань, а передовсім про програму, пов'язану з мистецькими виступами тощо.

* Маестро В. Луцив у найближчому часі виїжджає в терен для поборолення контактів і провірення належних кваліфікацій різних мистецьких ансамблів і хорів, зі званням представити свій звіт Президії Синоду Єпископів УКЦеркви у травні ц.р. в Римі. Кваліфікаційні ансамблі, хорі і мистецькі одиниці, прийняті Президією Синоду, будуть повідомлені про це своєчасно за проханням взяти активну участь у цих ювілейних торжествах.

* Мистецькі ансамблі, хорі та всіх інших виконавців проситимуть зголошувати свою участь до В. Луцива.

ва та нижче подану адресу, найпізніше до кінця липня 1987 року, подаючи повні інформації, як: назву ансамблю чи хору, характер, число виконавців, світлина і т.п.

* Згідно з рішенням Президії Синоду, всі кошти, пов'язані з приїздом і перебуванням у Римі, покривають повністю всі виконавці, чи їх організації.

* З уваги на недалекий вже річницю ювілейних святкувань, що раз підкреслюється важливість своєчасних зголошень, але не пізніше кінця липня цього року щоб остаточно було можна приступити до фактичного оформлення програми.

* Під час ювілейних святкувань нашого християнського 1000-річчя в Римі, очі цілого світу будуть звернені на нас, тому нашою масовою присутністю, разом з головою Вселенської Церкви, з головою нашої Української Католицької Церкви, ієрархією, священством та сестринством засвідчимо наше розуміння цього історичного моменту в ширій та сердечній молитовній злуці з нашою страдальною Церквою в Україні. Нашою присутністю у Римі при гробах верховних апостолів Петра і Павла та перших мучеників за Христа, дамо свідчення про нехитність нашої віри, живучість Української Церкви й народу. — сказав в комунікаті, що його підписав о. Софрон Мудрий, ЧСВВ.

Адреса керівника мистецьких програм: Mr. Wolodymyr Luciw, 5, Cole Park Gardens, Twickenham, TW1 1JB, London, England; tel. London: 892-6257.

У СВІТІ

СОВЕТСЬКИЙ СОЮЗ планує збудувати великий потужний супутник, який, випущений в орбіту, перетвориться в систему сонця в електричну енергію, яку передаватиме на землю і нею можна буде не тільки освітлювати будинки, вулиці й інші місця, але також порухувати мотори й фабричні станки. Газета „Нью Йорк Таймс" інформує, що для випускнення цього супутника в орбіту совети вже розпочали будову потужної ракети. Очевидно, покищо не відомо чи советський експеримент вдасться.

ПРЕСОВЕ АГЕНТСТВО Ройтерса інформує з Боготи в Колумбії, що під час засідки марксистських партизанів на військову колонію загинуло 29 молодих воїнів. Засідка прокомуністичних партизанів була дуже добре підготовлена і урядові воїни взагалі не сподівалися нападу в цій частині країни. Міністерство оборони наказало перевести докладне слідство і встановити як дійшло до організування засідки про яку не знали навіть речники військової і цивільної розвідки.

ЛІДЕРИ ЧІЛІЙСЬКОЇ хунти, яка тепер керує державою на чолі з президентом Августом Піночетом, бажав залишитися при владі до 1989 року і аж після того поступово передавати владу в руки цивільних політиків. покищо не відомо чи бажання хунти сповниться, бо керівники поодиноких родів збройних сил Чиле різняться в поглядах і прийняті дві з них, командири летунства і морської флотії, воліли б, щоб країною вели цивільні політики, бо в такий спосіб Чиле відістане престиж у світі і поправляє свою економіку, яка знаходиться в критичному стані.

СЕРДЖ КЛЯРСФЕЛЬД, адвокат і дослідник нацистських злочинів під час Другої світової війни, який до речі довго домагався поставлення перед суд справедливості Клявса Барбі, шефа гестапо в Ліоні, Франція, за злочини проти людяності, запропонував, щоб засудити Барбі на доживотне, враховуючи те, що у Франції немає смертної кари. Процес проти Барбі увійшов у кінцеву фазу і спостерігачі сподіваються, що вирок западе на початку липня цього року. К. Барбі, який більшість днів суду був відсутній, також тим разом довідався про зізнання адвоката С. Клярсфельда з преси і від свого адвоката.

ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАР ЗСА Джордж Шульц заявив кореспондентам у Сінгапурі, що Адміністрація президента Рональда Регена воліла б, щоб Президент Південної Кореї Чун Ду Гван погодився на зачаткування розмов з лідерами опозиційних політичних партій у справі зміни конституції і переведення виборів президента в більш демократичний спосіб. Однак, враховуючи і шануючи суверенність Кореї, Вашингтон не буде безпосередньо втручатися до внутрішніх справ цієї країни. „Ми хотіли б, щоб такий діалог між урядом і лідерами опозиції розпочався, — заявив Дж. Шульц, — але ми не будемо стосувати тиску на уряд президента Чуну чи притримувати відносини між ЗСА і Південною Кореєю через цю конституційну справу". Шульц категорично відкинув, як безпідставні закиди опозиції, що уряд президента Чуну є суто тоталітарним, який, мовляв, відмовляється від всяких переговорів з опозицією. А ця опозиція впадала ще від часу великої антиурядової демонстрації, які звичайно кінчались задушенням демонстрантів з поліцією і нищенням державного й приватного майна. Таку діяльність уряд Кореї має право нап'ятувати і судити винних, — заявив Дж. Шульц журналістам.

Помер проф. Петро Ю. Стерчо

Філадельфія (І.С.). — 18-го червня ц.р., в полюблених годинах нагло відійшов у вічність, проживши 68 років, проф. д-р Петро Юрій Стерчо у Навертті, Па.

Сл. п. проф. П. Стерчо був професором економіки Дрескер університету, членом катедральної парафії у Філадельфії. Він теж був провідним членом ряду громадських, суспільних і політичних організацій, а зокрема: Наукового Товариства ім. Шевченка і головою Його Секції суспільних наук, головою Центальної Управи ОДВУ, головою Карпатського Дослідного Центру, членом Управи Братства Карпатських Січовиків, Управи Філадельфійського Відділу Комітету 1000-ліття Християнства України, колишнім членом Президії УАКРаді, Асоціації Українських і Американських Професорів і автором численних монографій і наукових розвідок.

Покійний належав до 153-



Сл. п. проф. П. Стерчо

го Відділу УНС ім. Луки Мінчука у Філадельфії.

Залишив у смутку дружину Ірину Ольгу, дочку д-ра Олену Ванду, сина д-ра Юрія Петра, дочку Марусю Ірину і ближчу та дальшу родину в ЗСА і на Закарпатті.

Похоронні обряди відбудуться у Філадельфії.

В Лівані викрадений ще один американець

Бейрут. У середу, 17-го червня, в Лівані був викрадений американський журналіст Чарльз Глесс і відвезений у західну, мусулманську, частину Бейруту.

Державний департамент ЗСА висловив „глибоку стурбованість" у зв'язку з викраденням і заявив, що „ЗСШ і Стейті не відступлять перед плантажом терористів".

36-річний Ч. Глесс, який був до недавнього часу кореспондентом телевізійної компанії Ей-Би-Си, став жертвою з ряду громадянства ЗСА, захоплених у Лівані терористами. Всього в полоні у терористів в Лівані перебуває тепер 24 чужинці. Про викрадення Ч. Глесса повідомила в четвер радіостанція „Християнський голос вільного Лівану". Згідно з її повідомленням, події розвивалися так:

Глесс вертався в ліванську столицю з Сайди, розміщеної в 24 милях на південь від Бейруту. Разом з ним в авті були Алі Осей-

ран, син міністра оборони Лівану Аделя Осейрана. Проводив авто Алі Слейман, працівник служби крайової безпеки. Авто виїхало з Сайди в середу коло 10-ої години ранку. Пасажири цього авто бігли не бачили. Але радіо повідомило, що авто було залізно в середу по полудні в 500 ярдах від контролюючої-перепускного пункту сирийської армії недалеко від Бейруту.

Дорогу автої перерізали дві автомашини, японської озброєними людьми. Шофера забили в шийську райони Західного Бейруту. Після цього сім американців і двох ліванців проїхав.

Ч. Глесс працював у Лівані від 1976 року. Він писав до журналу „Ньюзік" і „Таймс", до газет „Кришчен Сабінс Монітор" (лондонської „Гардіан". Від березня 1983 року і до недавнього часу Глесс працював для Ей-Би-Си. Він не продовжив контракт з телевізійною компанією, пояснюючи це тим, що має намір писати книгу про арабський світ.

Джерзі Сіті, Н. Дж. — Як уже повідомлялося в щоденнику 4. 112, з суботи, 13-го червня, під час нещодавніх річних нарад Головного Уряду УНСОюзу на Союзів іш ухвалено 237 стипендій на загальну суму 115,250 доларів, для молодих укра-

їнців і українок, які студіюють абаб будуть студіювати по коледжах і університетах ЗСА і Канади.

На особливу увагу заслуговують чотири стипендісти, яких вибрано з великого числа — 260 аплікацій, — ім признано Стипендією ко



О. Махлай



В. Шеремета

Василь Шеремета, з Нью Кесл, Делавер, народився 8-го червня 1962 року; він син Євтуха і Любомири Шереметів, тепер студіює медичні науки в Джефферсон Медичному коледжі з наміром стати лікарем-хірургом. Василь активний у таких товариствах і організаціях: українська православна церква св. Петра і Павла, Ліга Української Православної Молоді, Школа гри на бандурі ім. Григорія Китастого та хор Тисячоліття Хрищення України.

ДЕСЯТКИ СТАРШИН СОВЕТСЬКОЇ АРМІЇ ВИКЛЮЧЕНІ З ПАРТІЇ

Москва. Газета „Красная Звезда" повідомила про те, що в середу, 17-го червня, відбулося спеціальне засідання, присвячене обставинам перелету советського кораблю і приземлення на Красній площі 19-річного громадянина Західної Німеччини Матіаса Руста.

На засіданні був присутній кандидат у члени політбюро ЦК КПСС, перший секретар московського комітету партії Борис Єльцин.

Прийнято рішення про виключення з партії багатьох генералів і старшин московської округи проти-

партійної оборони. В газеті нічого не сказано про службові покарання, але можна вважати, що разом з партійними квитками всі зазначені на засіданні старшини позбавляються і своїх військових звань.

Серед виключених з партії називають імена генерал-лейтенанта Юрія Бражнікова, генерал-лейтенанта авіації Маркова, генерал-майора авіації Рєзніченка, помічника Якубенка та інших. „Діяльність багатьох інших старшин розслідується", пише газета.

Всі вони повинні покласти кару за свою безвідповідальність".

Газета помістила також список старшин, обвинувачених у некомпетентності і брутальності. Серед обвинувачених на адресу командування „нездатність організувати повітряну оборону відповісти до сучасних стандартів". Заступник командуючого московською округою протиповітряної оборони генерал Хатішев обвинувачений у фальсифікації бойових навічань. Осудили також заступника командуючого у справах політично-виховної роботи А. Костіна „за брак мужності і нездатність вигнати значні упушення в діяльності командування".

Виступаючи на засіданні, Б. Єльцин сказав: „Скрізь пануватиме атмосфера самозалюднення, хвалить, самовисесеності і показуки. Все не виявляється у великому і малому. Ми хочемо, щоб командування советської армії глинуло прямо в очі трудящим і відповіло, як подібно могло статися (мається на увазі перелет Руста). Було б помилково звинувачувати все на бездумність, недбалість і некомпетентність окремих представників командування. Причини, розуміється, криються значно глибше. А щодо командування, то воно привило до застарілих методів і відчувало алергію до нововведень".

Посол А. Вітер доповідав про поляків

Оттава (ОУПС). — У середу, 3-го червня ц.р., виступав тут із доповіддю про свою візиту до Польщі посол до федерального парламенту — українець Андрій Вітер, подаючи багато цікавих спостережень про життя поза залізною заслоною.

В дискусії після доповіді порушено, між іншим, справу контактів із польським екзильним урядом у Лондоні. Доповідач з великим признанням і пошаною висловився про цей легітимний уряд Польщі і згадав про свої зустрічі з його представниками перед і після його поїздки до Польщі.

Доповідач представив присутнім Юрій Сальський.

Вашингтон. Президент ЗСШанх Стейтів Америки Роналд Реген написав особистого листа до президента Південної Кореї Чун Ду Гвана, закликаючи його не перетягати струну у побоюванні студентських демонстрацій, які тривають там вже прийнятні два тижні в 49-ох університетах. Демонстрації у багатьох випадках нагадують громадянську війну, бо до побоювання студентських демонстрацій, які бере участь велика кількість студентської молоді, виключені не тільки скріплені поліційні відділи, але також національна гвардія і деякі військові частини стаціонарні зокрема біля Сеулу, столиці Південної Кореї.

Президент ЗСА додержує тамошньому президентові шукати шляхів для пологотження непорозуміння з лідерами опозиційних партій, бо в протиповітряному винилю може виникнути ініціатива з рук уряду і в Південній Кореї, важливі підстратігичним оглядом частини світу, може розпочатися процес дестабілізації, який, очевидно використовують вороги не тільки теперішнього уряду, але самостійності і суверенності Південної Кореї взагалі.

Листа президента Р. Регена до Чун Ду Гвана переслано дипломатичним каналом і його тамошньому президентові перелав амбасадор ЗСА в тій країні. Речники Адміністрації окремо заявили, що пересторога Р. Регена корейському президентові „кореспондентській шляхом", не частина „тихої американської дипломатії", яку на рекомендації багатьох дорадників Білого Дому приміює в житті не тільки Президент, але в першу чергу Державний департамент. Адміністрація також підтримала конгресову резолюцію, яка закликає президента Гвана до налаштування відносин з опозиційними політичними партіями і створення спеціальної комісії, яка розпочала б працю над зміною конституції і виборчого правління на підставі якого президент вибирав би у вільних виборах, а не, як дотепер, голосами електорату.

Покійно Адміністрація Р. Регена зайняла дуже обережне становище щодо критики теперішнього уряду і вулицьних демонстрацій, які нагадують 1970 роки коли в полюблених демонстраціях загинуло кількасот студентів.

Посереджуючи листа президента Р. Регена, державний секретар Джордж Шульц перебуваючи на відвідинях в Сінгапурі, також висловився в дусі замирення і шукання зв'язків уряду з опозицією. Вмжаче, стало відомим, що президент Гван наказав поставити армійські частини у стан гострого поготівля, а головне командування армії припинити усі відступи. Значить, кажуть політичні спостерігачі, ситуація в Південній Кореї значно погіршилася, а число демонстрантів збільшилося.

Л. ПЛОЩ В НЬО ЙОРКУ

Нью Йорк. — Представництво Української Гельсінської Групи повідомило, що в суботу, 20-го червня ц.р., тут в приміщенні Наукового Товариства ім. Шевченка, при 63 Четверта авеню, о год. 5-й по полудні, відбудеться зустріч з членом УГГ Леонідом Плющем, який доповідалиме на темі: „Гласність, перебування і ускорення" (ГПУ).

Відділу і Тома Ватсон з 452-го Відділу. Стипендії, що їх ці студенти дістали, є відповідно: стипендія імені Романа Слободяна, стипендія імені Йосипа Волка, стипендія імені Антона Драгана і четверта за визначні успіхи в науці.

Цими стипендістами є: Олег Махлай з 346-го Відділу УНСОюзу; Василь Шеремета з 247-го Відділу; Наталія Федущак з 88-го



Г. Ватсон

Тома Б. Ватсон, з Індіанополісу, Індіана, народився 5-го січня 1969 року, він син Бернарда і Марії Ватсонів, шойно закінчив середню школу Катідрал і йде студіювати до Гарвардського університету, де вивчатиме політичні науки та економіку, з наміром стати в майбутньому правником, знавцем міжнародного права. Досі, через далеку віддал від центрів громадського життя, він не брав активної участі в українському організованому житті, але хоче про це подбати на студіях у Гарварді. Досі він працював на дорожній українській справі серед своїх товаришів і вчителів.

ПРЕЗИДЕНТ Р. РЕГЕН НАГАДУЄ КОРЕЙЦЯМ ПРО НЕБЕЗПЕКУ ЗАКОЛОТІВ

Вашингтон. Президент ЗСШанх Стейтів Америки Роналд Реген написав особистого листа до президента Південної Кореї Чун Ду Гвана, закликаючи його не перетягати струну у побоюванні студентських демонстрацій, які тривають там вже прийнятні два тижні в 49-ох університетах. Демонстрації у багатьох випадках нагадують громадянську війну, бо до побоювання студентських демонстрацій, які бере участь велика кількість студентської молоді, виключені не тільки скріплені поліційні відділи, але також національна гвардія і деякі військові частини стаціонарні зокрема біля Сеулу, столиці Південної Кореї.

Президент ЗСА додержує тамошньому президентові шукати шляхів для пологотження непорозуміння з лідерами опозиційних партій, бо в протиповітряному винилю може виникнути ініціатива з рук уряду і в Південній Кореї, важливі підстратігичним оглядом частини світу, може розпочатися процес дестабілізації, який, очевидно використовують вороги не тільки теперішнього уряду, але самостійності і суверенності Південної Кореї взагалі.

Листа президента Р. Регена до Чун Ду Гвана переслано дипломатичним каналом і його тамошньому президентові перелав амбасадор ЗСА в тій країні. Речники Адміністрації окремо заявили, що пересторога Р. Регена корейському президентові „кореспондентській шляхом", не частина „тихої американської дипломатії", яку на рекомендації багатьох дорадників Білого Дому приміює в житті не тільки Президент, але в першу чергу Державний департамент. Адміністрація також підтримала конгресову резолюцію, яка закликає президента Гвана до налаштування відносин з опозиційними політичними партіями і створення спеціальної комісії, яка розпочала б працю над зміною конституції і виборчого правління на підставі якого президент вибирав би у вільних виборах, а не, як дотепер, голосами електорату.

Покійно Адміністрація Р. Регена зайняла дуже обережне становище щодо критики теперішнього уряду і вулицьних демонстрацій, які нагадують 1970 роки коли в полюблених демонстраціях загинуло кількасот студентів.

ДВА ФІНАНСИСТИ З Лонг Айленду були заарештовані

16-го червня ц.р. та обвинувачені в крадіжці 16-ти мільйонів дол. з двох профспілкових пенсійних та допомогних фондів. Федеральні чинники назвали це „найбільшим профспілковим пляновим обманом", який будь-коли приходився Департаментові справедливості давати під суд. „Це випадок бандітизму на велику шкалу", — заявив слідчий Едвард МекДоналд. „Це включає присвоєння чужих грошей, відверта крадіж мільйонів, мільйонів доларів від важко працюючих робітників". Е. МекДоналд не подав покищо прізвиськ.

ФЕДЕРАЛЬНА АДМІНІСТРАЦІЯ летунства в недавній перевірці своїх сторожів, що їх затрудило для перевірки пасажирів, заявила, що біля 20 відсотків зброї передістатися на літаки. Все такі летунські лінії стали в обороні сторожів, відмічуючи, що цей спосіб перевірки майже вилінував схоплення літаків в Америці.

У КЕНЗАС СІТІ, МІЗУРІ, в середу, 17-го червня ц.р., помер відомий у спортовому світі Дик Гавзер, колишній менеджер бейсбольних дружин Кензас Сіті Роялс і Нью Йорк Енкіс. Це дуже сумний день для бейсболу, бо Дик Гавзер був одним з великих мужів нашої ери, — сказав Пітер Юберрот, комішенер професійного бейсболу в Америці.

ДЕМОКРАТИЧНІ ПРОВІДНИКИ Палати Репрезентатів і Сенату, після шеститижневих бурхливих переговорів, погодилися на односторонній бюджетовий компроміс на 1988 рік, який відразу поставив їх на шлях зудару з Білим Домом через оподаткування, а з Пентагоном через зменшені видатки на оборону. Новозапроктований бюджет, який до речі сподіється, що перейде у Палаті Репрезентатів і Сенаті, передбачає оподаткування на 1988 рік на 19.3 бл. В ньому не винимості точно які саме податки будуть підвищені, але провідники Демократичної партії призадумуються над підвищенням оподаткування алкогольних напій і цигарок. Оборонна частина бюджету, що є прямиим викликом президентові Роналдові Регенові, змусила б його прийняти підвищення податків, щоб здобути більший бюджет для Пентагону. Президент Реген вже заявив республіканським сенаторам, що накладе асто на податкові підвишки, бо „узнавати податки для зниження дефіциту це те саме, що вживання п'явки для лікування анемії".

КОМІСІЯ ТАКСІ І ЛІМУЗИН міста Нью Йорк подала до відомо, що незабаром водії ньюйоркських таксі будуть зобов'язані влягати сорочки з рукавами, штани чи спідниці без дір та відповідної довжини. Голова комісії Горман Гілберт сказав, що метою нових приписів є „поліпшити вигляд водіїв, перетворити їх в професіоналів, які теж відповідно на домагання публіки".

ГАЗЕТА „ЛОС АНДЖЕЛЕС ТАЙМС" подас, що після цілоденної перевірки та вгляду в корупційну митню служби ЗСА виявилось, що деякі службовці приймали хабари та закривали очі на контрабанду наркотиків. В результаті 16 кримінальних оскаржень віддано до суду в 12-ох містах Америки.

СВОБОДА **СВОБОДА**
FOUNDED 1983
Svoboda USPS (50-420 ISSN 0274-8964) is published daily except Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302.
Tel.: (201) 451-2200
Subscription: 1 year — \$40.00, 6 months — \$22.00, 3 months — \$12.00. USA members 1 year — \$15.00. Change of address — \$1.00. Make check or money order payable to "Svoboda".
Second Class Postage paid at Jersey City, N.J.
Статті і дописи підписані авторами, не несуть відповідальності Редакції. Редакція застерігає своїх право в потрібні виправити і скорочувати надіслані матеріали. Незадоволені матеріали повертаються тільки тоді, коли автор собі це виразно застеріг, допущивши за адресованою коверту з відповідною поштовою оплатою. — За зміст оголошень Редакція не відповідає.
Postmaster: Send address changes to:
"Svoboda", 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302
Tel.: (201) 434-0237, (201) 434-0807, (201) 434-3036
P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Перемога здорового розуму

Дня 22-го грудня 1984 року, у підземці в Нью-Йорку, підійшли до 39-літнього спеціаліста від електроніки Бернарда Геца чотири молоді чорні і один зажадав від нього 5 доларів. Гец сів рукою до кишені, вийняв револьвер і поцілував усіх чотирьох. Три із них були тільки легко ранені і вилікувались з ран, одному він порушив кулею хребетний стовп і його спаралізувало. Серед заколоту, що знявся, Бернард Гец утік та опинився у сусідньому стейті Нью-Гемпшир. Але прочитавши в газетах, що за ним шукає поліція — добровільно зголосився і погодився, щоб його перевезли до Нью-Йорку.

Від того часу минуло рівно два і півроку, але ця подія не втратила своєї актуальності і ввесь час товклася у пресі та на радіо-телевізійних показах. Одні представляли Геца як героя, інші як — злочинця. Геца судили аж тричі. Третя судова розправа відбулася у травні-червні цього року і всі газети були заповнені звітами із судової залі. Лава присяжних складалася з восьми чоловіків і чотирьох жінок; були між ними і чорні. Бернард Геца обвинувачували у восьми злочинах, в яких було намірено вбивство. Асистент прокуратора Грегори Вейлс, який обвинувачував підсудного, характеризував його як параноїка із злочинними інстинктами та ніколи не підкреслював факту, що кожний із отих чотирьох чорних молодців мав за собою кримінальне минуле, а один був наче професійним злочинцем, що його засудили на вісім і пів до 25 років в'язниці за грабіж із користуванням зброєю. Усі чотири становили зіграну групу злочинців, які нападали на слабких, насилували жінок, тероризували, вихоплювали жіночі торбинки чи нашіяники і доконували тим подібні злочини. Прокуратор, який повинен співпрацювати з оборонцем підсудного у пошукуванні за правдою, був у цьому випадку оборонцем отих чотирьох чорних напасників. Але він переступив межі допустимого обвинувачення, коли сказав: "Як йому (Бернардові Гецові) не подобаються щоденні прикриї переживання у Нью-Йорку — хай спакує клунки і виїде звідсіля". Це була необережна і обурлива заява, бож усьому світові відомо, що на вулицях Нью-Йорку нападають, що хроніка вломів до помешкань і грабунків є щоденним явищем і що небезпечно їздити ньюйоркськими підземками. То чи той прокуратор радив мільйонам мешканців метрополії світу спакувати клунки і перенестися геть? Не диво, що в популярному щоденнику "Нью-Йорк Пост" появилася довга стаття Рен Каррісона п.з. "Дистриктовий прокуратор Геца зрадив усіх нас" та він закинув тому прокураторові, що він образив інтелігенцію усіх ньюйоркчан.

Публічна опінія була ввесь час по стороні Б. Геца. Виняток становили тільки чорні екстремісти, які вважають, що їх все ще переслідують і які лотурають таким чорним злочинцям тому тільки, що вони чорні. Але й між чорними є вже багато осіб справедливих, які признали, що Б. Гец, який, до речі, вже був жертвою нападу на вулиці, де його пограбували і кинули на землю, — що він мав право боронитися. Інтелігентська освічена верхівка чорних стидается поведінки своїх расових побратимів-злочинців і вандалів.

Лава присяжних радила чотири дні. Врешті в минулий вівторок по полудні одностайно рішення, що Гец, став жертвою а не напасником", і звільнила його з семи точок акту обвинувачення, засудивши тільки за нелегальне засідання зброї. На вересень заповіджено засудити у цій справі. Суддя повчав присяжних суддів, щоб вони строго трималися букви закону. Але він не заперечував, що закон вимагає, що присяжні судді можуть засудити підсудного тільки тоді, коли його вина не підлягає розсудливому сумнівові. Тут було аж надто багато сумнівів, або радше не було сумнівів, що Бернард Гец був жертвою напасти, а не напасником. Присудлави присяжних був перемога здорового глузду і він добрий і справедливий. Він повинен бути також наукою для прокураторів, що не вільно бути на судовому процесі аж таким ревним обвинувачувачем, щоб ображувати інтелігенцію усіх своїх земляків. Добре сталося, що присяжні судді його не послушали.

Для самого Геца — скромної людини — професіонала скінчився дворічний період важких переживань. Він матеріально зруйнований. Але американці вже тепер посилають йому поважні пожертви. Бернард Гец став символом самооборони проти злочину.

Ярослав Курляндик

КАНАДА ВИРІШИЛА ПРИСПІШЕНО ДОЗБРОЇТИСЯ

реданборчих виступах виходило, що Канаду слід підсилити не лише економічно, але і дати їй таку оборонну міць, щоб вона могла відбити кожну неминучу загрозу. — І, що з усіх обійняток?

Роки проходили, а в Канаді все залишилося по-старому. Не переставали "товкти воду в ступи" — про кислотні дощі, торговельні домовленості з США і виступаючи політично-партиїні спори між окремими фракціями, котра то з-поміж них буде кращою, якщо б їй вдалося перевернути майбутньому керму держави.

Аж тут, майже несподівано і неочікувано вибухнула в Канаді давівагомі політична експлозія: — ухвалено нову конституцію, а після того заговорено — вперше, про що важливішу проблему — про оновлення майже доосновного і приспівного дозброювання.

Починаючи від побільшення чисельності військово-людського складу таку ряд регулярної армії, як і в мобільних резервах. Вони насправді важко в те повірили, що досі ввесь склад війська включно із мобільними резервами, вивисно усього разом 83.726 — чоловіків і жінок. А відносно озброєння і загального військового модерного вивінування, за фаховими оці-

нованнями Канада відставала на 20-25 років, навіть і на рівнянні до невеликих держав. Дійшло до того, що Канаду, як одного із перших основників і членів НАТО, вважали, за одного із доволі слабких партнерів.

Тепер у канадському парламенті — загуділо і загоріло, коли міністер оборони Перін Бетті заявила, які далекосхідні плани хоче перевести Канада, щоб себе навести поставити, як сило-во-рівноправного партнера у ряді такого калібру держав, де їй слід було бути завжди.

Як і можна було сподіватися, опозиція і т. зв. "мирові групи", почувши таке неспівмірне рішення канадського правління, — зчинили крик, а зокрема після заяви майбутніх змін у флоту, армії і летунства збройних сил, а Ліберальна і Ново-Демократична партії, заповідаючи довгі і затяжні дебати про те, чи Канаді взагалі потрібно будь-які мілітарні зміни.

Із доточних заяв виявляється, що для оборони обидвох океанів та Арктичного обширу слід буде додати:

Десять-двадцять підводних човнів з ядерними двигунами, шість модерно озброєних фрегатів, п'ять-сім міно-виловлювачів — армія отримає нові танки, а для летунства нара-

доків ставиться на місце, ролі і, як сказано, "покликаний" мирян. Справді бо, йдеться не лише про покликання до священства і чернецкого стану, але спонукає нас думати про випуск окремого покликання світських людей до релігійної праці, евангелізації довілля, до повного виключення себе в щоденне життя релігійної громади. Висліди і матеріали конгресу варті буде вивчати, переслідуючи й дискутувати по наших, осередках, товариствах і парафіях і після цього, в малих і більших гуртках.

Тому участь в цьому нашому мирянському "соймі" чи українському "Католикенту" є винятково важливою. Мусимо спільно й громадно ставити істотні проблеми нашого релігійного існування, очевидно, в льоляньому діалозі з ієрархією та духовенством.

Швидко складається, що в цьому ж часі відбувається і звичайний синод наших Владик. Одна сесія конгресу відбудеться з участю синодальних отців, на якій запрошені Владики виголосять свої доповіді, які на той час перетворять свої синодальні діяння. Важливо, щоб ми почули думки нашого церковного проводу, як і для Владик буде важливо познайомитися із рішеннями і підсумками мирянського форуму. Миряни не збираються, щоб стати своєрідною групою пресії (прес-групп), тільки щоб спільно шукати розв'язки для наших проблем і спільно виробити найкращі на-прямки і форми праці цілого Божого люду у своїй Церкві і національній спільноті.

(Закінчення на стор. 3)

Валентина Єрмоленко

СЛАВНА ЗЕМЛЯЧКА

III.

Понад сорок визначних критиків оцінюють ці твори Марії Башкирцевої, як окрасу тогочасного Салону. А реакційна преса писала: "Башкирцева засвоїла позію зовганих черевиків і порваних блуз...". Увагу громадськості незабаром привернули і наступні полотна образованої української художниці: "Осін", "Портрет парижанин" (знаходиться в Третьяковській галереї Москви) і особливо "Святі жінки", де Марія виступала як мистецька реаліст. Її колишній вчитель Роберт Флері писав Марії безпосередньо із виставки Товариства французьких художників у палаці Елісейських полів: "Нічого й говорити. Ваші роботи прийняті прекрасно... Але сили Марії танули, і відчувати свою приреченість, сліпнучи, вона прагне встигнути зробити якнайбільше. Вона занотувала: "Шодевікка". "Життя таке коротке, що марнувати його просто безчесно". І далі, за 3-го квітня 1883 року: "мені хотілося б працювати над скульптурою, не полишаючи живопису", і художниці справді створила скульптурні персонажі, навіть композиції, стверджуючи зазначає: "Я народжена скульптором..."

Кожний день праці для Марії було подвійним: "Я живу цілком у своєму мистецтві, спускаюся до індики лише на обід, і то ні з ким не розмовляючи". Вона заощаджувала останні сили до своєї творчості. Її самовиди-вість була щонайбільшою. Лебединою пісню славетної полтавки стала картина "Лава на замському паризькому

зі точно не визначене число, нищених літаків, типу "Горнет". Далі в цих заявах сказано, що тепершні резервові з'єднання будуть подвоєні, аж до 90.000 чоловіків і жінок. Увесь план розраховується на приблизно 15 років, а всі кошти на це вельетеску перебудову вноситимуть понад 200 мільярдів доларів.

За саме найпереводніше завдання Канада ставить собі побудову підводної флотилії і на це буде вилучено 65 відс. з оборонного бюджету. Підводні судна, які будуть споруджені в окремих заповідних Канадою державах, мусять погодитися, що в їхній побудові братимуть участь канадські корабельно-будівельні інженери і техніки, ролі яких буде — "пильно обсервувати і наполегливо вчитися".

У своєму зверненні до парламенту Бетті визначив, які завдання матимуть у майбутньому канадські збройні сили:

1) Продовжувати і розбудовувати постійно достаточну оборону, 2) атримати на задовільному поземі контрольно-мілітарне вивінування, як теж і розроблюючи засоби, 3) брати участь у всіх мирових операціях і намаганнях, осягаючи таким чином мирові домовленості у міжнародних дискусіях. Він теж підкреслює, що Канада продовжуватиме своє членство в НАТО і в обороні НОРАД (Норд Амерікен Аероспейс) разом зі своїм незалежним союзником ЗСА.

голос ставиться на місце, ролі і, як сказано, "покликаний" мирян. Справді бо, йдеться не лише про покликання до священства і чернецкого стану, але спонукає нас думати про випуск окремого покликання світських людей до релігійної праці, евангелізації довілля, до повного виключення себе в щоденне життя релігійної громади. Висліди і матеріали конгресу варті буде вивчати, переслідуючи й дискутувати по наших, осередках, товариствах і парафіях і після цього, в малих і більших гуртках.

Тому участь в цьому нашому мирянському "соймі" чи українському "Католикенту" є винятково важливою. Мусимо спільно й громадно ставити істотні проблеми нашого релігійного існування, очевидно, в льоляньому діалозі з ієрархією та духовенством.

Швидко складається, що в цьому ж часі відбувається і звичайний синод наших Владик. Одна сесія конгресу відбудеться з участю синодальних отців, на якій запрошені Владики виголосять свої доповіді, які на той час перетворять свої синодальні діяння. Важливо, щоб ми почули думки нашого церковного проводу, як і для Владик буде важливо познайомитися із рішеннями і підсумками мирянського форуму. Миряни не збираються, щоб стати своєрідною групою пресії (прес-групп), тільки щоб спільно шукати розв'язки для наших проблем і спільно виробити найкращі на-прямки і форми праці цілого Божого люду у своїй Церкві і національній спільноті.

Швидко складається, що в цьому ж часі відбувається і звичайний синод наших Владик. Одна сесія конгресу відбудеться з участю синодальних отців, на якій запрошені Владики виголосять свої доповіді, які на той час перетворять свої синодальні діяння. Важливо, щоб ми почули думки нашого церковного проводу, як і для Владик буде важливо познайомитися із рішеннями і підсумками мирянського форуму. Миряни не збираються, щоб стати своєрідною групою пресії (прес-групп), тільки щоб спільно шукати розв'язки для наших проблем і спільно виробити найкращі на-прямки і форми праці цілого Божого люду у своїй Церкві і національній спільноті.

Швидко складається, що в цьому ж часі відбувається і звичайний синод наших Владик. Одна сесія конгресу відбудеться з участю синодальних отців, на якій запрошені Владики виголосять свої доповіді, які на той час перетворять свої синодальні діяння. Важливо, щоб ми почули думки нашого церковного проводу, як і для Владик буде важливо познайомитися із рішеннями і підсумками мирянського форуму. Миряни не збираються, щоб стати своєрідною групою пресії (прес-групп), тільки щоб спільно шукати розв'язки для наших проблем і спільно виробити найкращі на-прямки і форми праці цілого Божого люду у своїй Церкві і національній спільноті.

Швидко складається, що в цьому ж часі відбувається і звичайний синод наших Владик. Одна сесія конгресу відбудеться з участю синодальних отців, на якій запрошені Владики виголосять свої доповіді, які на той час перетворять свої синодальні діяння. Важливо, щоб ми почули думки нашого церковного проводу, як і для Владик буде важливо познайомитися із рішеннями і підсумками мирянського форуму. Миряни не збираються, щоб стати своєрідною групою пресії (прес-групп), тільки щоб спільно шукати розв'язки для наших проблем і спільно виробити найкращі на-прямки і форми праці цілого Божого люду у своїй Церкві і національній спільноті.

(Закінчення на стор. 3)

ПРО ЦЕ І ТЕ

Про ці, „інакші" школи

Тепер, коли на порозі літні вакації — школи і шкільна наука на устах у всіх, що мають до діла з молоддю. Кінцеві іспити, оцінки, стипендії, апереду-сім т.зв. градації все це цікавить, викликає коментарі, смутки і радості, а навіть з темою численних статей і заваг у засобах масової інформації.

Розуміється, мова тут про загальні, місцеві школи, до яких ходять також наші українські діти і дівчатка їхніх батьків успіхи чи неспіхи в науці — це справа першого порядку, для якої посвячується багато часу, уваги і навіть почувань.

Але коли саме тепер ми базато на що тему говоримо і пишемо, боже це місяць червень і закінчення усіх шкільних занять, слід пригадати, що рівночасно закінчуються також шкільні заняття в українських суботних чи нечисленних шкільних школах, які всі повинні бути особливо в осередку уваги нашої спільноти. В основному від них залежить українське майбутнє у вільному світі. Про це говорять прирізних нагодах наші „батьки на-роду" — провідники українського громадянського життя, але... часом здається, що ці слова є лише порожнім звуком, який мало має спільного з дійсністю.

Усім нам хіба добре відомий щораз менший чисельний стан української дітвори, що навчається у суботніх школах, а і цілоденні не можуть похвалитися збільшенням учнів, а навпаки деякі із них б'ють на сполох та закликають українських батьків посилити до них своїх дітей. Зменшення числа учнів підка-зує нам усім, однак, це більше дорожчить дітвори і молододу, що в українських школах. Звичайно, знаємо добре і розмовляємо, участь у навчанні — це бажання і послідовність батьків, а для дітей важкий обов'язок, який вони не дуже радо виконують, зокрема коли приходить посягати на для нього єдиний день у

тижні — суботу, в якій автохтонні однокласники мо-жуть виспатися, дивитися на телевізійні програми або брати участь у спо-рті.

Отже, з якої точки зору не взяти — справа українських шкіл є дуже складна і вона потребує не лише словесної підтримки української громади, а також окремої уваги і активної співдії.

На жаль, так воно не завжди є. Ось саме недавнє відбулося спільне торжественне закінчення науки в чотирьох школах українських спільнот округу для тих учнів, що склали мату-ральний іспит. Це мало бути свято, на якому радісно громадянство приві-тало б абітурієнтів — майбутніх членів нашої громади, а може і її провід-ників. Організатори под-бали про все, що було потрібне але... наперед, що був до речі це поучений із вечерею та забавою? Зв'яз-лися деякі матуранти та їхні найближчі родини і за-яла світла пригноблю-ючою пустотою.

Не було ані представ-ників громадянства, ані тих, що відповідають за шкіль-ництво, не було товаришів матурантів, не було на-віть усіх учнів.

Як сумно і прикро для тих молодих людей, що після довгих років науки кожної суботи закінчили її з успіхом і хотіли, трішки призначити від цієї громади, яка від них постійно ви-магає чогось чи іншого.

Можливо, що цей саме описаний випадок був ви-нятком і що в інших наших осередках поселення відбу-лися такі закінчення украї-нознавчих шкіл величчю і базатою і в відповід-ними призначеннями від гро-мадянства.

Але ця горстка молоді, яка пережила таке розча-рування і що була справді глибоко вражена байдуж-стю своєї оточення, ледве-чи буде мати охоту входити в українську спільноту, яка не знайшла для неї ні крихітки серця та уваги.

Уже старий філософ, ма-буть Геракліт Темний твер-див, що ніщо на світі не є ві-чне: все тече, все пливе. Але зараз же інший мудрець до-вів, що ніхто на світі не є не-помилний, отже помилився також Геракліт.

Хто з них прав — нади-мось долаяти собі голови всі інші філософи донині. Прот-ивники першого кажуть, що він нічого не знав про вічні пера, про вічні колот-нечі і незгоди, чи про „вічну дружбу" і про „щастя наві-ки разом" з китаїцями, про яку ще так недавно співали наші „старші брати". Не знав він і про „возз'єднання навіки" тих же братів з ук-раїнцями, чи про вічні про-блеми в самих українцях.

Ці вічні українські про-блеми, як всі вже знають, це національна єдність і дуже довгі святоточні промови. Де-хто навіть схильний дума-ти, що незгідність — на-ша трагедія, але воно не так. Це явище так за давнє-не, що стало нашою націо-нальною рисою. Коли б якомусь магікові пощасти-ло привести до української солідарності і згоди, тоді сцезла б ця риса і ми перес-тали б бути собою. Ми б денационалізувалися. А вже про т.зв. „сайд-ефекти" та-кого нещастя годі й говори-ти. Газети не мали б чим заповнювати своїх перших і других сторінок, перестав би виходити журнал „За національну єдність", по-літики не мали б чим опра-вдувати своїх невдач і недо-лугості, прелегантам заб-ракло б тем для довгих промов і доповідей...

А ці промови і доповіді — це ще одна наша вічна про-блема. Правда — не тільки

О—КА

Вічні проблеми

Тихон Підскакавич

Уже старий філософ, ма-буть Геракліт Темний твер-див, що ніщо на світі не є ві-чне: все тече, все пливе. Але зараз же інший мудрець до-вів, що ніхто на світі не є не-помилний, отже помилився також Геракліт.

Хто з них прав — нади-мось долаяти собі голови всі інші філософи донині. Прот-ивники першого кажуть, що він нічого не знав про вічні пера, про вічні колот-нечі і незгоди, чи про „вічну дружбу" і про „щастя наві-ки разом" з китаїцями, про яку ще так недавно співали наші „старші брати". Не знав він і про „возз'єднання навіки" тих же братів з ук-раїнцями, чи про вічні про-блеми в самих українцях.

Ці вічні українські про-блеми, як всі вже знають, це національна єдність і дуже довгі святоточні промови. Де-хто навіть схильний дума-ти, що незгідність — на-ша трагедія, але воно не так. Це явище так за давнє-не, що стало нашою націо-нальною рисою. Коли б якомусь магікові пощасти-ло привести до української солідарності і згоди, тоді сцезла б ця риса і ми перес-тали б бути собою. Ми б денационалізувалися. А вже про т.зв. „сайд-ефекти" та-кого нещастя годі й говори-ти. Газети не мали б чим заповнювати своїх перших і других сторінок, перестав би виходити журнал „За національну єдність", по-літики не мали б чим опра-вдувати своїх невдач і недо-лугості, прелегантам заб-ракло б тем для довгих промов і доповідей...

А ці промови і доповіді — це ще одна наша вічна про-блема. Правда — не тільки

ти, що незгідність — на-ша трагедія, але воно не так. Це явище так за давнє-не, що стало нашою націо-нальною рисою. Коли б якомусь магікові пощасти-ло привести до української солідарності і згоди, тоді сцезла б ця риса і ми перес-тали б бути собою. Ми б денационалізувалися. А вже про т.зв. „сайд-ефекти" та-кого нещастя годі й говори-ти. Газети не мали б чим заповнювати своїх перших і других сторінок, перестав би виходити журнал „За національну єдність", по-літики не мали б чим опра-вдувати своїх невдач і недо-лугості, прелегантам заб-ракло б тем для довгих промов і доповідей...

А ці промови і доповіді — це ще одна наша вічна про-блема. Правда — не тільки

ти, що незгідність — на-ша трагедія, але воно не так. Це явище так за давнє-не, що стало нашою націо-нальною рисою. Коли б якомусь магікові пощасти-ло привести до української солідарності і згоди, тоді сцезла б ця риса і ми перес-тали б бути собою. Ми б денационалізувалися. А вже про т.зв. „сайд-ефекти" та-кого нещастя годі й говори-ти. Газети не мали б чим заповнювати своїх перших і других сторінок, перестав би виходити журнал „За національну єдність", по-літики не мали б чим опра-вдувати своїх невдач і недо-лугості, прелегантам заб-ракло б тем для довгих промов і доповідей...

А ці промови і доповіді — це ще одна наша вічна про-блема. Правда — не тільки

ти, що незгідність — на-ша трагедія, але воно не так. Це явище так за давнє-не, що стало нашою націо-нальною рисою. Коли б якомусь магікові пощасти-ло привести до української солідарності і згоди, тоді сцезла б ця риса і ми перес-тали б бути собою. Ми б денационалізувалися. А вже про т.зв. „сайд-ефекти" та-кого нещастя годі й говори-ти. Газети не мали б чим заповнювати своїх перших і других сторінок, перестав би виходити журнал „За національну єдність", по-літики не мали б чим опра-вдувати своїх невдач і недо-лугості, прелегантам заб-ракло б тем для довгих промов і доповідей...

А ці промови і доповіді — це ще одна наша вічна про-блема. Правда — не тільки

ти, що незгідність — на-ша трагедія, але воно не так. Це явище так за давнє-не, що стало нашою націо-нальною рисою. Коли б якомусь магікові пощасти-ло привести до української солідарності і згоди, тоді сцезла б ця риса і ми перес-тали б бути собою. Ми б денационалізувалися. А вже про т.зв. „сайд-ефекти" та-кого нещастя годі й говори-ти. Газети не мали б чим заповнювати своїх перших і других сторінок, перестав би виходити журнал „За національну єдність", по-літики не мали б чим опра-вдувати своїх невдач і недо-лугості, прелегантам заб-ракло б тем для довгих промов і доповідей...

А ці промови і доповіді — це ще одна наша вічна про-блема. Правда — не тільки

ти, що незгідність — на-ша трагедія, але воно не так. Це явище так за давнє-не, що стало нашою націо-нальною рисою. Коли б якомусь магікові пощасти-ло привести до української солідарності і згоди, тоді сцезла б ця риса і ми перес-тали б бути собою. Ми б денационалізувалися. А вже про т.зв. „сайд-ефекти" та-кого нещастя годі й говори-ти. Газети не мали б чим заповнювати своїх перших і других сторінок, перестав би виходити журнал „За національну єдність", по-літики не мали б чим опра-вдувати своїх невдач і недо-лугості, прелегантам заб-ракло б тем для довгих промов і доповідей...

А ці промови і доповіді — це ще одна наша вічна про-блема. Правда — не тільки

ти, що незгідність — на-ша трагедія, але воно не так. Це явище так за давнє-не, що стало нашою націо-нальною рисою. Коли б якомусь магікові пощасти-ло привести до української солідарності і згоди, тоді сцезла б ця риса і ми перес-тали б бути собою. Ми б денационалізувалися. А вже про т.зв. „сайд-ефекти" та-кого нещастя годі й говори-ти. Газети не мали б чим заповнювати своїх перших і других сторінок, перестав би виходити журнал „За національну єдність", по-літики не мали б чим опра-вдувати своїх невдач і недо-лугості, прелегантам заб-ракло б тем для довгих промов і доповідей...

А ці промови і доповіді — це ще одна наша вічна про-блема. Правда — не тільки

ти, що незгідність — на-ша трагедія, але воно не так. Це явище так за давнє-не, що стало нашою націо-нальною рисою. Коли б якомусь магікові пощасти-ло привести до української солідарності і згоди, тоді сцезла б ця риса і ми перес-тали б бути собою. Ми б денационалізувалися. А вже про т.зв. „сайд-ефекти" та-кого нещастя годі й говори-ти. Газети не мали б чим заповнювати своїх перших і других сторінок, перестав би виходити журнал „За національну єдність", по-літики не мали б чим опра-вдувати своїх невдач і недо-лугості, прелегантам заб-ракло б тем для довгих промов і доповідей...

А ці промови і доповіді — це ще одна наша вічна про-блема. Правда — не тільки

ти, що незгідність — на-ша трагедія, але воно не так. Це явище так за давнє-не, що стало нашою націо-нальною рисою. Коли б якомусь магікові пощасти-ло привести до української солідарності і згоди, тоді сцезла б ця риса і ми перес-тали б бути собою. Ми б денационалізувалися. А вже про т.зв. „сайд-ефекти" та-кого нещастя годі й говори-ти. Газети не мали б чим заповнювати своїх перших і других сторінок, перестав би виходити журнал „За національну єдність", по-літики не мали б чим опра-вдувати своїх невдач і недо-лугості, прелегантам заб-ракло б тем для довгих промов і доповідей...

УКРАЇНСЬКИЙ ДОСЛІДНИЙ ДОКУМЕНТАЦІЙНИЙ ЦЕНТР
У "Свободі" ч. 105 Центр робить помилку у списку пожертв.
Було пропущено:
2000.00 дол. від 1-го Українського Федерального Щадного Банку "Теміст" в Чикаго, Іллі.
Щиро дякуємо за пожертву. Вибачайте за помилку.

ГАНТЕР, Н. Й. 1987 РІК
ЛІТНЯ ВИСТАВКА
ЛЮДМИЛА МОРОЗОВОЇ
Відкрита 27-го червня 1987 року

Д-р Олександр Шварц
СПЕЦІАЛІСТ ВНУТРІШНІХ ХВОРІБ
Крім того проводяться найновіші методи перегляду шлунка, раннє виявлення поліпів, гастритів, нехірургічне лікування геморойдів.
232 East 12th Street, New York, N.Y. 10003.
(Між 2-ю і 3-ю Аваніями)
Години прийняття: понеділок, середу, четвер і п'ятниця від 10-5 по пол. тільки за домовленістю.
Тел.: (212) 460-5622
Говоримо по-українськи.

МИСТЕЦЬКІ ПРОГРАМИ
на СОЮЗІВЦІ

П'ятниця, 3-го липня
8:30 веч. — **Василь Мельничин**
Ульяна Сенчишин
10 год. веч. — **ЗАБАВА**
Оркестра "Темпо"

Субота, 4-го липня
8:30 веч. — **КОНЦЕРТ**
Олена Геймур, Ульяна Сенчишин
Василь Мельничин
10 год. веч. — **ЗАБАВА**
Оркестра "Темпо"

Субота, 11-го липня
8:30 веч. — **КОНЦЕРТ**
Вокальний квартет "Черемшина"
Монреаль, Канада
10 год. веч. — **ЗАБАВА**
Оркестра Алік і Дорко

Субота, 18-го липня
8:30 веч. — **КОНЦЕРТ**
Степан Шафаровський
Адріан Бриттан
10 год. веч. — **ЗАБАВА**
Оркестра "Гуцули"

Субота, 25-го липня
8:30 веч. — **КОНЦЕРТ**
Гриць Зозуля
10 год. веч. — **ЗАБАВА**
Оркестра "Трембіта", Торонто

Субота, 1-го серпня
8:30 веч. — **КОНЦЕРТ**
Тріо "Верховина"
Ульяна Сенчишин
10 год. веч. — **ЗАБАВА**
Оркестра "Темпо"

Субота, 8-го серпня
8:30 веч. — **КОНЦЕРТ**
Танцювальний ансамбль "Зоря"
10 год. веч. — **ЗАБАВА**
Оркестра Алік і Дорко

Субота, 15-го серпня
8:30 веч. — **КОНЦЕРТ**
Танцювальний ансамбль школи
Роми Прийм-Богачевської
10:30 веч. — **ЗАБАВА**
Оркестра "Хлопці зі Львова"

Субота, 22-го серпня
Танцювальний ансамбль "Дунай"
Ст. Катерин, Канада
10 год. веч. — **ЗАБАВА**
Оркестра "Гуцули"

Субота, 29-го серпня
8:30 веч. **КОНЦЕРТ**
Опера Компанія ім. Лисенка
солісти:
Марта Кульчицька-Андріюк
Олена Геймур
Богдан Чаплинський
Ігор Дорин Кравців
Піло Марта Кузьма-Каннінгем
10 год. веч. — **ЗАБАВА**
Оркестри "Темпо" і "Нове покоління"

Субота, 5-го вересня
8:30 веч. — **КОНЦЕРТ**
Алекс, вокаліст
Оркестра "Темпо"
10:30 веч. — **ЗАБАВА**
Оркестра "Темпо"

Неділя, 6-го вересня
8:30 веч. — **КОНЦЕРТ**
Жіночий хор "Ясмин", Торонто
10 год. веч. — **ЗАБАВА**
Оркестра "Темпо"

Субота, 19-го вересня
ДЕНЬ УНСОЮЗУ
8:30 веч. — **КОНЦЕРТ**
Танцювальний ансамбль "Чайка"
10 год. веч. — **ЗАБАВА**
Оркестра Алік і Дорко

Конферансьє: Лариса Лорет-Лисняк
Програма може бути змінена.
Souzivka UNA Estate
Foodmore Road, Kerkhonkson, N.Y. 12446
(914) 626-5641

Вічні...
Закінчення зі стор. 2
наша. Є на світі більше балакучих народів. Уже Геродот мав сказати одному такому балакучові: "Почаю твої промови ми забули, кінця не зрозуміли". — отже даремна втрата часу. Ця завага, мабуть, діткнула дещо промовця і промисла до публічного відомства. В наступних віках про-

Перед...
(Закінчення зі стор. 2)
Проблеми мирян є настільки актуальні в Католицькій Церкві та в релігійному житті взагалі. Воєни Паркський Синод буде ними займатися, а в травні цього року зішлюся у Римі спеціальна підготовча комісія мирян для розгляду цих питань на рівні і в рамках цілої Церкви. Ми не сміємо бути й тут позаду інших. Наші проблеми є подібні, але деякі і спеціальні: їх треба розсудливо і відповідально розв'язувати.

Серйозного підходу до актуальних питань вимагає від нас ситуація в Україні і специфічна роль і вигляд нашої Церкви в розв'язанні. Віримо, що і на цей раз організоване українське католицьке мирянство гідно виконає своє призначення і роль.

ФУНДАЦІЯ
УКРАЇНСЬКОГО
ВІЛЬНОГО
УНІВЕРСИТЕТУ
ЗАСЛУГОВУЄ НА ВАШУ
ВСЕБІЧНУ ПІДТРИМКУ!
UFU Foundation, Inc.
203 Second Avenue
New York, N.Y. 10003

ФЕСТИВАЛЬ ВАСИЛЯ КУРИЛИКА
"ПРОПАМ'ЯТНА ДЕКАДА" (1927-1977-1987)
Виставка 200 картин: ПОЛЬСЬКІ, УКРАЇНСЬКІ, ЖИДІВСЬКІ та ІРЛАНДСЬКІ поселення в Канаді, від 1-го червня — 8-го вересня в приміщенні Українського Музею в Ніагара Фоллс.
NIAAGARA FALLS ART GALLERY — KURELEK COLLECTION
8058 Oakwood Dr. (Q.E.W. & McLeod E. exit), (416) 356-1514
Спонсором виставки виступає Мін. Культури провінції Онтаріо.

Карпатський Лещетарський Клуб
власнотворе
в дні 3-го, 4-го і 5-го липня 1987 року
на кортах Оселі УНСОЮЗУ
СОЮЗІВКИ
ТЕНІСОВІ ЗМАГАННЯ
за першість УСЦАК-Схід 1987
в групах чоловіків, сеньйорів, жінок,
юнаків і юначок (A і B)
за нагороди УСЦАК-Схід.
Провід змагань: Роман Ракочий, Орест Кизик,
Юрій Савчук та Зенон Смилик
• Реєстрація: год. 9:00, початок змагань: год. 10:00 ранку в п'ятницю, 3-го липня 1987 р.
• Вписове: 8:00 дол. від особи.
• Пріміщення проситимуть замовляти через Управу Союзівки.
UNA Estate Soyuzivka
Kerkhonkson, N.Y. 12446 Tel.: (914) 626-5641

Центр Української Культури в Гантері
Мистецький керівник — І. Соневицький

СЕРІЯ ЛІТНІХ КОНЦЕРТІВ
— 1987 —

Неділя, 12-го липня, год. 8-ма вечора
Християн Р. ЛІПЕЦЬКА, меццо-сопрано
Юрій Цибрицький, фортепіано

Субота, 25-го липня, год. 8-ма вечора
Олена ГЕЙМУР, сопрано
Юрій Цибрицький, фортепіано

Субота, 1-го серпня, год. 8-ма вечора
Фортепіанний квінтет/квартет

Субота, 8-го серпня, год. 8-ма вечора
Камерне тріо

Субота, 15-го серпня, год. 8-ма вечора
Марко САБАТ, скрипка
Томас ГРИНЬКІВ, фортепіано

Субота, 22-го серпня, год. 8-ма вечора
КОНЦЕРТ-БЕНЕФІС з участю
бас-баритона Стефана ШКАФАРОВСЬКОГО

КВІТКИ ВСТУПУ — \$5.00, \$4.00 (члени й сеньйори). Абоне-
ментові квитки на п'ять звичайних концертів — \$22.00,
\$18.00 (сеньйори). Абонементи для членів — \$20.00,
\$18.00 (сеньйори) і \$14.00 (студенти). Квитки на КОН-
ЦЕРТ-БЕНЕФІС — \$20.00, \$15.00 (члени й громадяни-
сеньйори).

КУРСИ НАРОДНОГО МИСТЕЦТВА
ГЕРДАНИ (від 13 до 23 липня), ПИСАНКИ (27 липня до 8-го
серпня), ВИШИВАННЯ (від 27-го липня до 6-го серпня),
КЕРАМІКА (від 10-го до 20-го серпня).
Лекції відбуватимуться кожного тижня від понеділка до чет-
верга від год. 10:00 ранку до полудня. Оплата за двотиж-
невий курс вноситься 15.00 дол.
Зголошення приймаємо до 30-го червня.
Чеки за оплату курсів й абонементових концертів
пересилати на адресу:
MUSIC & ART CENTER
с/о І. Соневицького
62 East 7th Street, New York, N.Y. 10003

Імпрези Українських Сеньйорів
Товариство Українських Сеньйорів у Філадельфії у свою різноманітну програму включає теж і розвагові імпрези, які корисні тим, що дають змогу сеньйорам зустрітися та в товариській, дружній атмосфері провести кілька приємних годин. Такою вдалою імпрезою було традиційне Свячене, що відбулося 3-го травня в елегантній залі УОК Центру. Словачи "Христос Воскрес" привітав голова Т-ва проф. В. Винницький численно зібраних сеньйорів та попросив о. митрата З. Золочовського, капелана сеньйорів, провести молитву.

Після молитви ведення програми перебрала Ірина Райнер, імпровізувавши реферат на ТУС. Вона теж розказала про величодні обряди і звичаї в різних частинах України, про крашанки і писанки та їх ролі у Великодніх обрядах, про обличчя Понеділок та культ померлих у великодньому тижні та в Провідному неділю. Цю добре опрацьовану та цікаву розповідь присутні слухали з великою увагою.

У мистецькій частині програми першими виступили студенти Театральної студії Володимира Шашаровського — Марко Клоос та Оксана Михайлюк-Строцька. Марко читав величодний нарис, у якому провідною думкою було бажання, щоб в Україні вільні дзвони проголосили Воскресення Христове. Оксана рецитувала гарний монтаж величодних віршів. З призначенням треба підкреслити добру українську мову, почуття та чітку дикцію у виконанні творів.

Описав виступ відомий скрипаль Петро Прус: Він виконав власну композицію "Імпровізація", яку присвятив сеньйорам. Він теж з гумором поділився з присутніми своїми веселими спогадами з часів, коли був актором в театрі. Відзначив дубілку з приємністю сприймає гру та веселі дотепи. Милою несподіванкою був виступ вокального тріо нашіх сеньйорів у складі: Іванка Осідач, сопрано; Наталка Пуйда, меццо-сопрано; Ірина Райнер, альт. При фортепіані — Наталка Вайда. Тріо відповідало пісню Ігоря Білогруда на слова Лесі Українки "Гетьте думи, ви хмарі осінні". Зі співом пісню в обробці Зої Маркович: "Тихо над річкою" та "Ой, була мене мати". Добре підібрані голоси злилися гармонійно в одну цілість, даючи естетичну насолоду слухачам, які не жаліли оплесків задоволення та признання. Ви-

Плян праці Товариства на найближчі місяці: 11-го червня — здійснено прогулянку до Нью Йорку — Статую Свободи. У середу, 24-го червня, поїздка до Гаррісбургу на урядове відкриття святкувань 1000-ліття Хрищення України в Ротунді Стейтсменс Капітолію. У липні і серпні — пікніки на площі Т-ва Тризуб у Горшам.

В Ньюарку відзначать уродини
Патріярха М. Любачівського

Управа Окружного відділу Українського Патріярхального Товариства в Ньюарку, Н. Дж., рішила на засіданні, в середу, 27-го травня ц.р., відзначити уродини Блаженнішого Патріярха Митрополита Івана Кардинала Любачівського. У зв'язку з цим відзначенням Управа УПТ устїїнила із о. Михайлом Кучмяком, парохом церкви св. Івана Христителя, при Сенфорд Авеню, в Ньюарку, підготувати і провести уродини святої сходи в пошану Блаженнішого Глави Української Католицької Церкви — Патріярха Митрополита Івана Кардинала Любачівського. У середу, 28-го червня цього року, о год. 12:30, відразу після св. Літургії і відпівання "Многая Літа" Владики Патріярхові в церковній залі. Члени управи Окружного відділу УПТ визнають, що відзначення цих уродин є для українського Божого народу доброю нагодою для виявлення ширшої пошани і вдячності до найвищого українського церковного католицького Провідника і дає теж привід завітати з діяльністю Глави Української Католицької Церкви, націленими на здійснення незакінчених задумів його попередників — великих Отців: Слуги Божого Митрополита Андрея і Блаженнішого Патріярха Йосифа. Голова Окружного відділу УПТ ред. Василь Пасичняк виголосив доповідь п. н. "Блаженніший Патріярх Митрополит Іван на шляху його великих попередників". Застанова над закликом Блаженнішого Патріярха Йосифа: "Я буду таким патріярхом, яким ви народом будете", повинна захопити українських віруючих людей до молитов і св. Причастя, зокрема в дні відзначення уродин в наміренні Патріярха Митрополита Івана. Численна участь вірних у св. Літургії і у сходах в пошану Патріярха буде рівночасно зміцнюючим актом — вступом до святкування 1000-ліття християнства України.

У СІМНАДЦЯТУ БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТИ
мого Незабутнього МУЖА
бл. п.
ВОЛОДИМИРА ХОЛЕВЧУКА
буде відправлена
ЗАУПОКІЙНА СЛУЖБА БОЖА
у середу, 1-го липня 1987 р., о год. 9-й ранку
в церкві св. Покрови в Озон Парку, Н. Й.
Про молитви за спокій душі Дорогого Покійника просить —
вдова **МАРІЯ ХОЛЕВЧУК** з родиною

В Баффало молились
за жертви Чорнобиля



На знімку з газети "Баффало Ньюз" (зліва): Ліза Вокер, Соня Пешкевич і Ярослав Пришляк.

У провідну неділю, 26-го квітня ц.р., українська громада Баффало та околиць об'єднала і численно зібралась біля міської ратуші зі своїми душепатриями, щоб в річницю жальної ядерної катастрофи молитвою пом'янути жертв Чорнобилю та протестом свідчити про бешкетівського ворога, який так легкодушно і забірно применшує нову велику трагедію українського народу.

О годині 6-й вечора до спільної молитви й Панахиди стало п'ять священників: о. декан Мар'ян Струць, парох церкви св. Миколая зі сходу, о. Володимир Вербицький, парох церкви в Лакавані - Ланкастері; о. Дмитро Лапуга, парох церкви на Кенмор, та настоятель православної церкви о. Богдан Сенцов, який започаткував Малебен.

Коротким словом відкриття о. М. Струць з'ясував потребу спільної молитви, закликаючи до слова учительку американських шкіл Анну Тютюнник, яка англійською мовою перекладає жартів Чорнобильської ядерної аварії. Від української громади промовляв Ігор Чмола. Тут були і запрошені представники американського міського та повітового урядів. У імені посадики говорив заступник Рішард Плянковський; описав промови старости повіту Ірі Е. Рутковський. В імені міської асамблеї знамениту промову виголосив радний

Братчик Славко

Ювілей Гантерської церковці

На липень 1987 року припадає 25-ліття церкви св. Івана Христителя в Гантері, Н. Й. Церковця ця тим знаменна, що вона становить одну з головних приман і принад для не-українців туристів: вона збудована у строго витриманому готичному стилі, вся дерев'яна, із грубих дерев'яних балок і стовпів, і цей сам стиль збережено також в її сердині.

Зберігає й зшиток протоколів першого комітету для побудови церкви в Гантері. Головою комітету був тоді проф. Никифорак, секретарем — піонер української громади в Гантері Іван Володимир Кобзар, скарбником — інж. Орест Коблич. Перший проєкт церкви зладив інж. Жуковський, але насправді був діючим церковним будівельником був Костів, сам із Гуцульщини і добрий знавець тамошнього будівельного стилю. Ніхто з них уже не живе. Живими, славити Господа, є обидва високої класу мистці, які зайнялися внутрішнім прикрашенням церкви: скульптор Михайло Черешинський, який різьбив іконостас і великий дерев'яний свічник, та артист-візантійст Петро Холодний мол., який малював усі образи в іконостасі та запрестольний образ. Тому, що мистець Холодний твердить, що візантійзм прийшов із Етіопії, всі обличчя святих у тій церкві чорні.

У цих перших протоколах названо особи, які зголосили готовність подарувати парцелю під будову церкви. За найкраще місце під будову церкви визначено парцелю, яку запропонував д-р Іван Макевич, на горбі, що йде від головної дороги до шляху "23 А". Тому й церкву назвали іменем Івана святого Іоана Христителя. Вже з ініціативи д-ра Івана Макевича побудовано поруч церкви і двіні-

І. К-н

ТУРА до АРГЕНТИНИ І БРАЗИЛІЇ

На запрошення ШВЕЧЕНКІВСЬКОЇ ФУНДАЦІЇ з Буенос-Айрес АСТРО ТРАВЕЛ СЕРВІС організує

ТУРУ до АРГЕНТИНИ І БРАЗИЛІЇ

з приводу 90-ліття українського поселення в Аргентині, посвячення забудови під Шевченківський І Національний Музей в Прудентополіс, Бразилія і святкування на честь МИКОЛИ ЛИСЕНКА, батька української національної музики в 75-ліття його смерті.

ТУРИСТИ відвідують Буенос-Айрес, найбільший водоспад світа ІГВАЗУ, Куритибу, Прудентополіс і Ріо-де-Жанейро. Межу світового туризму та будуть на всіх святкуваннях місцевих українських громад і концертів МОЛОДОЇ КАПЕЛІ БАНДУРИСТІВ з Нью-Йорку, ЗДА, яка їде із ТУРОЮ.

ВІДІЗД з Нью-Йорку 15-го серпня 1987 р.

ПРИІЗД до Нью-Йорку 28-го серпня 1987 р.

ЦІНА 1,750 ам. дол. включає: оплату за літак і переїзди омнібусами, мешкання в готелях першої класу в двоособових кімнатах, обильні сніданки і вечері та ТУРИ в Буенос-Айрес, Куритибу, Ріо-де-Жанейро і до довозу до ІГВАЗУ.

ТУРУ з Нью-Йорку провадить МИКОЛА ЧОРНИЙ.

Тел.: (718) 658-7448.

Важкоєвропейські ТУРОЮ просять заповнюватися до нашого БЮРО ПОДРОЖІ найдовше до 10-го липня 1987 року.

ASTRO TRAVEL SERVICE

2206 Bloor Street, West, Toronto, Ont. M6S-1N4, Canada

Tel.: (416) 766-1117

Комітет Оборони Української Спащини

та

Головний Екзекутивний Комітет
Українського Народного Союзу

закликають Вас

СКЛАДАТИ ПОЖЕРТВИ

на його працю та акції для

1. Поширення правди про Україну
2. Поборювання очорнювання та знеславлювання українців
3. Оборони громадянських прав українців

Пожертви просимо пересилати тільки чеками, або поштовою переказкою (не готівкою) на:

Ukrainian Heritage Defense Fund

c/o Ukrainian National Association

30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

враз із вивченням візком цього заклику

Просимо подати суму пожертви, своє ім'я, прізвище та адресу

Сума пожертви \$

ім'я та прізвище

число дому, вулиця

місцевість _____ СТЕЙТ _____ ПОШТОВИЙ КОД _____

Вступайте в члени УНС

Український Народний Союз
пошукує повністю або частково
затруднених, досвідчених

АГЕНТІВ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

І

ЗАГАЛЬНИХ АГЕНТІВ-ПРОДАВЦІВ

зі знанням української і англійської мов
на околиці:

Торонто, Вінніпегу, Монреалю

та інших теренів.

- Впроваджуючі інформації
- Платня у формі позички
- Відсотки від комісового
- Всі беніфіти

Звертатися до:

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, INC.

30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Tel.: (201) 451-2200

Скористайтеся з виїмково доброї нагоди!

ПРИЙМАЄТЬСЯ

ОГОЛОШЕННЯ

до Календаря УНСоюзу
на 1988-ий рік

який цього року виходить накладом
15 тисяч примірників.

Цим Ви зможете познайомити весь український
загал з Вашою установою, Вашою професійною
обслугою, чи Вашим підприємством.

ЦІНИ ОГОЛОШЕНЬ

Одна сторінка	\$90.00
Пів сторінки	50.00
Чверть сторінки	33.00
Одна восьма сторінки	20.00

Замовлення і належність проситься надіслати
найдовше до 30-го вересня 1987 р. до:

СВОБОДА

30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

25-річний ювілей І. Хомина



Отець ігумен Патрікій Пащак, парох церкви св. Юра в Нью-Йорку, складає привітання Іванові Хоминові з нагоди 25-річного ювілею його праці при церкві як дяка і диригента.

У квітні ц. р. ігумен о. Патрікій Пащак привітав Івана Хомина з нагоди 25-ліття його заслуженої праці, як дяка і диригента хору при парафії св. Юра.

Іван Хомин, народжений на Львівщині, Україна, прибув до міста Шамокіні, Па., 6 квітня 1948 року. Там він виконував працю дяка, учителя і диригента хору при церкві св. Преображення і при школі протягом 14-ти років.

2-го квітня 1962 року І. Хомин переїхав з родиною до Нью-Йорку, де на протязі

25-ти років продовжував працювати при церкві, як рівнож викладав музику у школі і Академії св. Юра. Багато праці складав він до підготовки шкільних і сщч. річних різдвяних концертів, де численна публіка з присестістю кожного року слухала по-містечку виконання коляд, при фортепіановому аккомпанюменті дружини диригента Олі Хоминої. Гратуючи ювілятові, отець-парох бажав йому багатьох літ, здоров'я і сили ще довго служити громаді.

Н. Н.

Помер св. п. Григорій Гаркач

Лорейн, Огайо (М. Г.). Тут, у понеділок, 18-го травня ц. р., несподівано на удар серця відійшов у вічність на 72-му році життя заслужений громадянин-патріот Григорій Гаркач.

Світлої пам'яті Г. Гаркач народився в селі Мужилів у повіті Підгайці в Галичині, де в студентських роках всеціло віддавався праці для української громади, що гуртувалася при місцевій церкві і читальні „Просвіта“. Належав він до Організації Українських Націоналістів і змагався в лавах ОУН за волю рідного народу аж до своєї втечі в Німеччину.

З Німеччини, з табору Стер Козерне в Миттенва-

льді, св. п. Г. Гаркач у 1949 році прибув до Америки, де включився знову в громадську діяльність. Був він членом УНСоюзу 233-го Відділу, Українського Конгресового Комітету Америки, членом місцевого УНДому, та багато працював для української католицької церкви св. Івана Хрестителя в Лорейні, Огайо.

Похоронено цього зразкового громадянина на українському цвинтарі св. Петра і Павла в Пармі. Опечалена вдова Параскевія Гаркач складала у пам'ять свого покійного мужа 50 дол. на ЗУАДК і 50 дол. на Комітет святкування 1000-ліття Хрищення України.

В пам'ять М. Демчишина

Присвячую цих пар слів в пам'ять покійного мого друга Михайла Демчишина.

Доля на чужині не щадить нас своїх ударів і смерть вириває з наших рядів ненадіждо дорогих нам людей у розквіті сил, людей повних енергії, активних членів нашої суспільності, палких патріотів своєї поневоленої батьківщини, для якої з посвятою трудилися і вірили в її воскресіння і у свій поворот на землю своїх батьків, щоб там далі продовжувати свою працю над здобуттям волі для любові України.

Григорій Іванів

Найкращий дарунок

ЕНЦИКЛОПЕДІЯ — НЕОБХІДНА КНИЖКА ДОМА І В ШКОЛІ!

ПОДБАЙТЕ,
щоби в кожній публічній бібліотеці була
повна і чисна двотомова

Енциклопедія України В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ



	ЦІНА
Том I	\$ 75.00
Том II	\$ 85.00
Хто замовить ОБА ТОМИ платить	\$140.00
включно з пересилкою	

Замовлення і належність тільки чеками або грошовими переказами (м. о. оплати)

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION Inc.
30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

Св. п. І. Ю. Самчук

У п'ятницю, 1-го травня ц. р., чисельна громада церкви св. Вознесіння в Мейн-леулі, Н. Дж., відправила в останню дорогу активного працівника на церковній ниві, члена церковної управи і старосту церковного хору св. п. Івана Юхима Самчука.

Св. п. І. Ю. Самчук народився на Холмщині, Волинь, Україна, 1-го квітня 1921 року. Був він людиною доброго характеру, справжнім християнином та справжнім українським патріотом: не було тієї невідлі, де б І. Самчук не був у церкві та не брав участі в церковному хорі. Будучи старостою хору, дбав він про його збільшення та покращання. Парафія і зокрема хористи дуже його поважали і любили і не даром, він бо робив для них різні творарські заклади, пікніки тощо. Його поважали всі, хто його знав, бо він був людиною спокійною, милою, вдалою, добрим другом і товаришем. Він любив українську мову, бачив про неї часто - густо його можна було бачити на українських зокрема на національних святах та імпрезах.

Панахиду в похоронному заведенні Литвин і Литвин відправили 30-го квітня (св. п. І. Самчук помер 28-го квітня) — настоятель церкви св. Вознесіння о. Євген Богуславський і колишній настоятель цієї ж церкви о. Іван Наконечний (тепер у церкві св. Володимира в Пармі). На панахиді зібралася велика кількість людей, що приїхали з ближчих і дальших околиць, як ось Вашингтон, Клівленд, Парма та теж із Канади. Стійку коло домовини покійного тримали члени Братства св. Вознесіння, в якому св. п. І. Самчук був дуже активний. По панахиді о. Є. Богуславський склав співчуття родині, а К. Степовий, близький приятель покійного, попросив його від своєї родини і всіх присутніх. Було багато вінків і квітів.

Другого дня тіло небижчика було перевезено до церкви св. Вознесіння, де було проведено чин похорону. Отець Наконечний, який, прослуживши в цій парафії 14 років, добре знав покійного, висловив свій глибокий жаль з приводу відходу з цього світу такого доброго християнина і ук-

раїнського патріота, і попросив покійного, склавши якнайсердечніші співчуття зажереній родині. Правили цього дня настоятель о. Є. Богуславський, о. І. Наконечний і настоятель церкви св. Троїї Ірвінгтону, Н. Дж., о. протоієрей С. Неприль, близький земляк покійного.

Після чину похорону колона коло 30-ти авт рушила на Український Православний цвинтар Святого Андрія Первозваного в Бавнд Бруку, Н. Дж., де після короткої відправи і відспівання „Вічної Пам'яті“ тіло св. п. Івана Юхима Самчука було спущено до могили.

На тризні, що відбулася в залі Консисторії церкви, була велика кількість українців, а між ними багато членів молодшої організації ОДУМу, членів Товариства Одумівських Приятелів, які прибули з різних місцевостей, аби віддати останню послугу своєму колишньому голові Товариства Одумівських Приятелів мист Ньюарк — Ірвінгтон св. п. Іванові Юхимові Самчуку.

Св. п. Іван Юхим Самчук залишив у великому горі дружину Ольгу, дочку Галину Кампус з чоловіком та 2-ма дітьми, дочку Тоню Потуляк з чоловіком та двома дітьми та дашу і ближчу родину в Україні.

К. Степовий

GAKA Company
26 First Avenue
New York, N.Y. 10009
Tel.: (212) 473-3550
Вже можна набити в Арці нові плити і касетни „Журавлі“.

ПІЗНЕ

ПІШЕ в СУРМАЧА
40 українських книжок давно вида-
них за \$10.00, пересилкою \$15.00
іх переглянути, та так як бути в шко-
лі або в театрі. Там сотні авторів
залишили свої ідеї на крає життя
Ці розваги, розрива, розпущення,
дешевше як бути в театрі,
щоб бути здоровим, замовте собі
всі **ВІДОПІЛІ ПРОДУКТИ**. Мед
перга, прополіс і бджолине молочко
з медом, вдоватку з женьшенем
\$28.00. Як візьмете книжки і бджо-
лині продукти, все за \$40.00. Пишіть
М. SURMACH
168 W. Saddle River Road
Saddle River, N.J. 07458

SERVICE

SERVICE

**UKRAINIAN
TYPEWRITERS**
also other languages complete
line of office machines &
equipment
JACOB SACHS
251 W. 98th St.
New York, N.Y. 10025
Tel. (212) 222-6683
7 days a week

BUSINESS SERVICE

**ГРОШІ до СССР
1 РУБЕЛЬ
ВКЛЮЧАЄ ВСЕ
\$2.00**
(Включена доставка і забезпечення)
(Мінімальне замовлення — 30 руб.)
Ціни відповідають мінімальному курсу
російської валюти і підлягають
будущим оподаткуванням і змінам
що можуть статися до отримання
Офіційні перекази
всі платності повністю
Гарантовані
Вам посилається розписка
ліцензована і забезпечена
запорукою
**GRAMERCY
SHIPPING, INC.**
744 Broad Street
Newark, N.J. 07102
Est. 1947

ПІЗНЕ

ПАМ'ЯТНИКИ
з різних гранітів ставимо на
цвинтарях св. Андрія в Бавнд
Бруку св. Духа в Гемптонбур-
гу та інших
відоміа СОПІДНА
ФІРМА
**Cypress Hills
Monuments**
Власник — український
ВОЛОДИМИР
БІЛАНСЬКИЙ.
К. М. КАРДОВИЧ
О. ЛОБАЧЕВСЬКА
800 Jamaica Avenue
Brooklyn, N.Y. 11208
Tel. (718) 277-2332
Відкрито кожного дня, в субо-
ту включно від 9 до 5 по пол.
На бажання і для вигоди клієн-
тів радо заїдемо до Вашого
дому з проектами і порадами

UKRAINIAN SINGLES NEWSLETTER

Serving Ukrainian singles of all
ages throughout the United
States and Canada.
For information send a self-
addressed stamped envelope
to:
Single Ukrainians
P.O. Box 24733
Phila., Pa. 19111

FUNERAL DIRECTORS

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ
ПОГРЕБНИК
Замітається похоронами
в BRONX, BROOKLYN,
NEW YORK, ОКОЛИЦЯХ
КОНТРОЛЬОВАНА
ТЕМПЕРАТУРА
Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y. 10009
(212) 674-2568

LYTWYN & LYTWYN
UKRAINIAN
FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED
Обслуга ЩИРА, ЧЕСНА
Our Services Are Available
Anywhere in New Jersey
Також займаємося похоро-
нами на цвинтарі в Бавнд
Бруку, перенесенням тіл
ніх Останків з різних країн
світу
UNION FUNERAL HOME
1600 Stuyvesant Avenue
(corner Stanley Terr.)
UNION, N.J. 07083
(201) 964-4222

**SENKO
FUNERAL HOME**
213 Bedford Avenue, Brooklyn, N.Y.
(718) 388-4416
**HEMPSTEAD
FUNERAL HOME**
89 Peninsula Blvd., Hempstead, L.I.
(516) 481-7460
24 HOURS A DAY

MILLENNIUM TOURS

988-1988

MILLENNIUM CELEBRATIONS



KOBASNIUK • NEW YORK
SCOPE • NEWARK
DUNWOODIE • YONKERS

ROME UKRAINIAN MILLENNIUM WORLD CELEBRATIONS

JUNE

1988

JULY

FEATURES:

- ST. SOFIA CELEBRATIONS
- COLOSSEUM CEREMONIES
- PAPAL MASS — ST. PETER'S BASILICA
- MILLENNIUM CONCERT
- HALF DAY ROME CITY TOUR
- FULL DAY CAPRI/POMPEII TOUR
- TIVOLI GARDENS
- HADRIAN & VILLA d'ESTE
- HALF DAY VATICAN TOUR
- NON-CHARTER AIR TRANSPORTATION
- FIRSTCLASS/TOURISTCLASS HOTELS
- BREAKFAST/DINNER DAILY
- AMERICAN EXPRESS TOUR MGRS.
- FULLY ESCORT FROM USA
- ALL TIPS AND TAXES
- ONE FREE for every 20 paying passengers to TOUR ORGANIZERS on any one departure.

14 ITINERARIES from \$988.00

(include: AUSTRIA, FRANCE, GERMANY, HOLY LAND, PORTUGAL, SPAIN, TURKEY and YUGOSLAVIA)

DUNWOODIE TRAVEL BUREAU
771 A. Yonkers Avenue
Yonkers, New York 10704
(914) 969-4200
COLLECT CALLS ACCEPTED

SCOPE TRAVEL INC.
845 Sanford Avenue
Newark, New Jersey 07102
(201) 371-1144
TOLL FREE 1-800-242-7267

KOBASNIUK TRAVEL INC.
1111 York Ave.
New York, New York 10001
(212) 654-8774
COLLECT CALLS ACCEPTED

Please complete and return coupon to any of above Agencies for brochure:

Name/s _____
Address: _____
Street _____ City _____ State _____
Zip Code _____ Area: _____ Tel. No. _____

06-87-SV